

EN ELECTRIC HIGH-PRESSURE CLEANER — COLD WATER

CZ ELEKTRICKÝ VYSOKOTLAKÝ ČISTIČ BEZ OHŘEVU VODY

SK ELEKTRICKÝ VYSOKOTLAKOVÝ ČISTIČ BEZ OHREUV VODY

Patriot PW 130

MODEL YLQ6331G-150A



Instruction manual for use and maintenance

Návod k použití a údržbě

Návod na použitie a údržbu



Warning!

Do not operate the machine before reading this instruction manual!

Upozornění!

Nepoužívejte zařízení, dokud jste si nepřečetli návod k použití a údržbě!

Upozornenie!

Nepoužívajte zariadenie bez prečítania jeho návodu na použitie a údržbu!

Fig.1

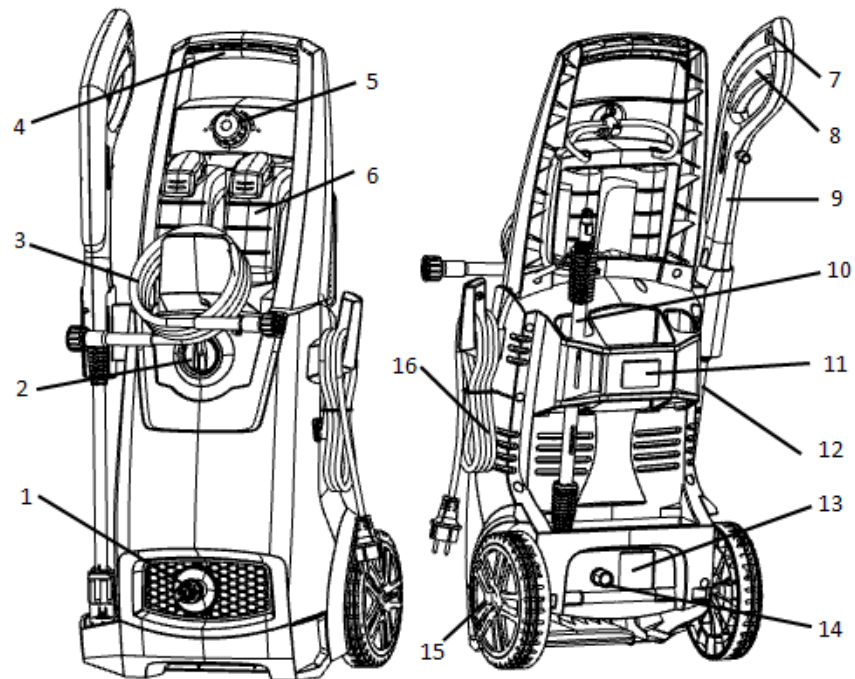


Fig.2



Fig.3

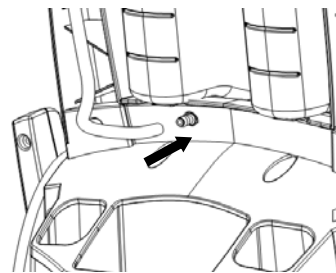


Fig.4



Fig.5

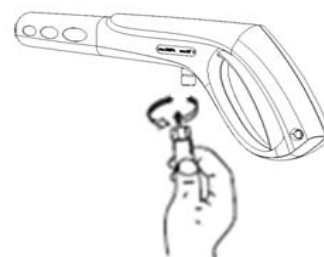
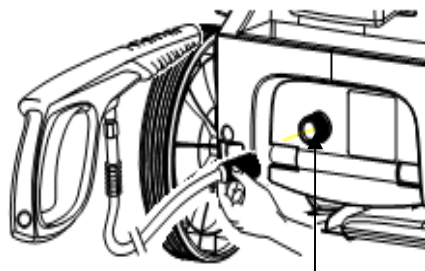
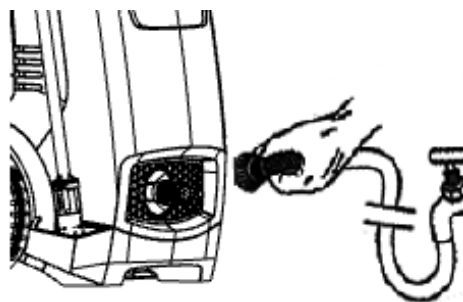


Fig.6



Water outlet
Výstup vody

Fig.7



Water inlet
Vstup vody

Fig.8



Safety lock OFF
Bezpečnostní pojistka vyřazena
Bezpečnostná poistka vyradená

Fig. 9



Safety lock ON
Bezpečnostní pojistka zařazena
Bezpečnostná poistka zaradená

Fig.10

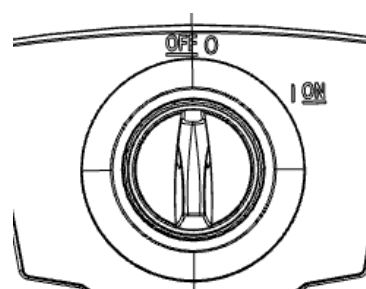


Fig.11

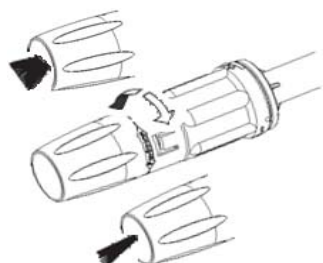


Fig.12

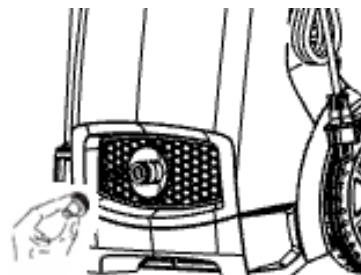


Fig.13

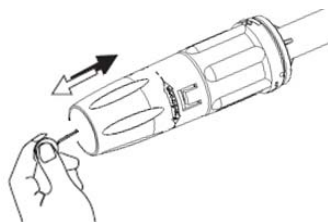


Fig.14



Fig.15



Congratulations!

Welcome to the world of smarter cleaner. As the proud new owner of the high pressure cleaner, you can rest assured that you have purchased a convenient, efficient, and high-quality product. As with all of our products, your cleaner is backed by our uncompromising commitment to customer satisfaction.

TECHNICAL DATES

	PW 130 (YLQ6331G-150A)
ELECTRICAL CONNECTION	
Rated voltage/frequency	220 – 240 V~/50 Hz
Power rating input	2000 W
Protection Class	I
Protection degree	IPX5
PERFORMANCE	
Rated pressure	11 MPa
Max. pressure	15 MPa
Rated flow	6.7 l/min.
Max. flow	7.2 l/min
Rated temperature	0 – 40 °C
Max. inlet pressure	0.7 MPa
Sound pressure level L _{pa}	77 dB(A)
Uncertainty K _{pa}	3 dB(A)
Guaranteed sound power level L _{wa}	86 dB(A)
Vibration value	1.8 m/s ²
Uncertainty	0.05 m/s ²
Weight	17.8 kg

Name of parts

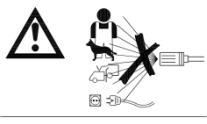
1	Water inlet	9	Spray gun
2	ON/OFF switch	10	Turbo lance
3	High pressure hose	11	Warning label
4	Handle	12	Spray lance
5	Adjust detergent switch	13	Product label
6	Detergent bottle	14	Water outlet
7	Gun lock	15	Wheels
8	Trigger	16	Power cord

Note: Illustrations and specifications in the Manual are not binding and may be different from the delivered product. The manufacturer reserves the right to make changes in terms of further development without notice.

USED SYMBOLS AND PICTOGRAMS

Some of the following symbols may be used with this unit. Please, read them and remember for safe operation.

Meaning of the symbols used:

SYMBOL	EXPLANATION
	Before starting up your high pressure washer for the first time, this instruction manual must be read through carefully. Save the instructions for later use.
	Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent danger to persons.
	This symbol is used to mark safety instructions that must be observed to prevent damage to the machine and its performance.
	This symbol indicates tips and instructions to simplify work and to ensure a safe operation.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields or a full face shield when operating this product.
	To reduce the risk of injury, user must keep all bystanders at least 15m away.
	Remove plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.
	Sound power level is 86dB(A)
	Electrical shock hazard
	Machine not suitable for connection to the potable water mains

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	Danger	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death.
	Warning	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Caution	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	Caution	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

GENERAL SAFETY REGULATIONS

It is essential that you read the safety regulations and operating instructions in their entirety and follow the information contained therein in order to eliminate the possibility of an accident or potentially dangerous situation from occurring while working with the high pressure cleaner.



WARNING!

This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.

Before starting up your machine please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine and contact your distributor.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- The power supply connection must be installed by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1.
- The power plug must be plugged into a properly installed socket. The power supply should include a residual current device for max. 30 mA for 30 ms.
- Always check the device, the mains cable and the plug before using the high pressure cleaner. Only operate the device when it is in good working order and has not been damaged in any way. Damaged parts must be immediately replaced by a qualified electrician.
- Always pull the power plug out of the socket outlet before doing any work on the high pressure cleaner, before changing the nozzle and whenever the cleaner is not being used.
- **WARNING!** Unsuitable extension cable can be dangerous.

- **WARNING!** If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- Only use suitable extension cable when working outdoors. Extension cable must have a minimum cross-section of 1.0 mm².
- **WARNING!** This device was developed to be used with cleaning agents supplied or recommended by the Manufacturer. The use of any other cleaning agents or chemicals can negatively affect the safety of the device.
- **WARNING!** Risk of explosion - Do not spray flammable liquids.
- **WARNING!** Water that has flown through backflow preventers is considered to be non-potable.
- Cable connections should be kept dry and off the ground. Always uncoil the extension cable completely to avoid heat damage to the cable.
- **WARNING!** Do not use the device when other persons or animals are in the near vicinity unless they are wearing appropriate protective clothing.
- **WARNING!** High pressure jets can be dangerous when the cleaner is not used properly. Do not direct the jet toward persons, animals, live electrical equipment or the device itself.
- **WARNING!** Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- **WARNING!** High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- **WARNING!** High pressure hoses, fittings and couplings are important components for the safety of the device. Only use high pressure hoses, fittings and couplings that are recommended by the Manufacturer.
- **WARNING!** To ensure machine safety, use only original spare parts from the Manufacturer or approved by the Manufacturer.
- **WARNING!** Do not use the machine if a supply cord or important parts are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- Do not pull or carry the electric tool by its mains cable. Protect the mains cable from becoming damaged by oil, solvents and sharp edges.
- Keep your place of work tidy.
- Ensure that the switch is turned off when connecting the unit to the power supply.
- Wear the suitable work clothes.
- Check your high pressure cleaner to ensure that it is in good working order. If the cleaner is not functioning properly, have it checked by an authorized professional. Have all maintenance and inspection work carried out only by a qualified electrician.
- The water jet that emerges from the high pressure nozzle produces a 'kickback' on the spray handle. Therefore, make sure that you have a solid footing and that you have a firm hold of the handle grip. In order to protect yourself from possible flying objects (that are released due to the high pressure).
- The high pressure jet can damage vehicle tires and tire parts. Keep a distance of at least 30 cm from the object being cleaned.
- If there is a power failure while you are using the machine, be sure to switch off the machine for safety reasons.
- The electric pump always must be able to draw on a sufficient supply of water. Dry operation causes severe damage to the seals.
- Disconnect from the power supply before carrying out user maintenance.
- Only use original spare parts from the Manufacturer or approved by the Manufacturer.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the Manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never use the machine in an environment where there could be a danger of explosion. If any doubt arises, please contact the local authorities.
- It is not allowed to clean asbestos-containing surfaces with high pressure.
- This high pressure washer must not be used at temperatures below 0 °C.

WARNING!

- Cord on drums should always be completely unwinded to prevent the cord from overheating.
- If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- Inadequate extension cords can be dangerous.
- comply with the below-mentioned requirements for length and cord dimensions.

1.0 mm ²	max. 12.5 m
1.5 mm ²	max. 20 m
2.5 mm ²	max. 30 m

Power cord connections should be kept dry and off the ground.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- All keep the machine on a stable and flat surface during operation, handling, transportation and storage. Sudden overturn of machine will cause injury to body.
- In the event of accident or breakdown, switch off the machine immediately. (e.g. contact with detergent: rinse with an abundance of clean water)

Attention!

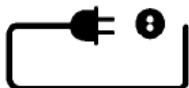
Through poor conditions of the electrical MAINS, shortly voltage drops can appear when starting the EQUIPMENT. This can influence other equipment (eg. Blinking of lamp). If the MAINS-IMPEDANCE $Z_{max} < 0.335 \Omega$, such disturbances are not expected. (In case of need, you may contact your local supply authority for further information.)

WARNING! ELECTRICAL SHOCK HAZARD



Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you are unsure if an outlet is properly grounded. DO NOT modify the plug provided with the appliance to fit an outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Mains power connection



The following should be observed when connecting the high pressure washer to the electric installation:

- The electric installation shall be made by a certified electrician and comply with IEC-364.
- It is recommended that the electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms.

IMPORTANT! Only use water without any impurities.

If there is a risk of running sands in the inlet water (i.e. from your own well), an additional filter should be mounted.

Safety devices

- The unloader valve can reduce pressure if it exceeds pre-set values. The spray gun features a locking device. When the pawl is activated, the spray gun cannot be operated.

Thermal sensor:

A thermal sensor protects the motor against overloading. The machine will restart after a few minutes when the thermal sensor has cooled.

PRODUCT DESCRIPTION**PURPOSE**

The high pressure cleaner is designed to clean vehicles, machines, buildings, facades, etc. in the private sector.

AREAS OF APPLICATION

- Never use the machine in potentially explosive areas under any circumstances!
- The operating temperature must be between 0 and +40°C.
- The machine consists of an assembly with a pump, which is encased in a shock absorbing housing. For an optimal working position the machine comes with a lance and a non-slip handle grip, whose shape and configuration comply with the applicable regulations.
- Do not cover or modify the lance or the spray nozzles in any way.
- The high pressure cleaner is designed to be used with cold or lukewarm (max. 40°C); higher temperatures can damage the pump.
- Do not use water that is dirty, gritty or contains any chemical products, as these could impair operation and shorten the life of the machine.
- Accessories can be used to carry out work with foam cleaners, sand spraying.

ASSEMBLY

- Position the washer as NEAR as possible to the water supply.
- Connect the PVC tube to the detergent connection (FIG.3).
- The washer must be used standing on a secure, stable, positioned as shown. FIG.2.
- Fit the lance into the gun and rotating it until the two parts are completely locked FIG. 4.
- Connect the gun to the high pressure hose FIG.5.
- Connect the high pressure hose to the water outlet on the washer FIG. 6.
- Connect the water supply hose to female coupler FIG.7, then connect to the water inlet of the washer. The supply hose must have an internal diameter of at least 13mm (1/2 in.) and must be reinforced. The water supply must be at least equal to the washer delivery capacity.

NOTE: The machine not suitable for connection to the potable water main (FIG. 15).



WARNING

The intake water temperature must not exceed 40°C. The water supply must not exceed 0.7 MPa.



CAUTION

The washer must only be used with clean water; use of unfiltered water or corrosive chemicals will damage the washer.

- Push the motor switch to "OFF" position FIG. 10.
- Check that the electrical supply voltage and frequency (Volt/Hz) correspond to those specified on the washer rating plate. If the power supply is correct, you may now plug in the washer.

MANIPULATION WITH LANCE NOZZLE



Rotate to left or right to adjust water shape (fan shape or straight line)

Here showed pressure low/high, pls pull the adaptor out or pull it into to choose pressure mode
"HIGH" means the high pressure mode
"LOW" means the low pressure mode
When you need use the detergent, pls pull it to "LOW" position; then the detergent will come out.

OPERATION

- Turn on the water supply tap fully.
- **Release the safety lock FIG.8 and FIG. 9, then press the trigger for a few seconds to allow air to escape and to discharge residual pressure in the hose.**
- Keeping the trigger pressed, push the switch to start the motor FIG.10.
- **When re-starting the motor, always keep the trigger pressed.**

NOTE:

THE MOTOR ONLY RUNS WHEN THE TRIGGER IS OPERATED.

CORRECT USE OF STANDARD ACCESSORIES

- The washer is equipped with the adjustable nozzle.
- Jet adjustment from pencil to fan FIG. 11.

WARNING: DO NOT ADJUST THE NOZZLE WHILE THE TRIGGER IS SQUEEZED.

Operation with detergent

Detergent can only be added when the device is operated in low pressure mode. The amount of detergent is controlled by the detergent switch Pos. 5 (MIN/MAX).



DANGER

When using detergents, the material data safety sheet issued by the detergent manufacturer must be adhered, especially the instructions regarding personal protective equipment.

RECOMMENDED CLEANING PROCEDURE

- Dissolve dirt by applying detergent with the fan jet to the dry surface. On vertical surfaces, work from the bottom upwards. Leave the detergent to act for 1 to 2 minutes, but do not allow to dry out. Apply the high from the surface, working from the bottom upwards.
- Avoid allowing the rinsing water to run on to unwanted surfaces.

STORAGE (FIG.12 – FIG. 14)

- Switch off the washer.
- Turn off the water supply tap.
- After use, the detergent residuals should be removed from the tank.
- Discharge residual pressure by pressing the trigger until no more water comes out of the lance nozzle.
- Engage the gun safety lock.
- Remove the plug from the socket.
- Operate the washer with non-corrosive/ non-toxic antifreeze before storing for the winter.

WARNING: BEFORE REUSING, COMPLETELY FLUSH THE UNIT OUT WITH PLAIN WATER. ANTI-FREEZE CAN DAMAGE PAINTWORK SO YOU MUST ENSURE THERE IS NO ANTI-FREEZE LEFT IN THE SYSTEM BEFORE USING IT AGAIN.

MAINTENANCE



CAUTION

Before working on the washer, disconnect the plug from the power supply socket.

- To ensure good performance, check and clean the suction and detergent filters after every 50 hours of operation FIG. 12.
- Clean the nozzle with the tool provided. Remove the lance from the gun; remove any dirt from the nozzle hole (FIG. 13) and rinse.

ENVIRONMENTAL PROTECTION - DISCARDING THE MACHINE

Make the old cleaner unusable immediately: unplug the cleaner and cut the electric cable. Store the machine in an area that cannot be reached by children.

Do not use any parts from the used machine as replacement parts.

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling center and disposed of in an environmentally safe way.



This product bears the appropriate selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For further information, please contact your local or regional authorities.

Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

WARRANTY SERVICE

1. This Product has been manufactured to a high quality standard. The warranty period is according to Warranty conditions of the seller.
2. For warranty service, please contact the present the warranty card and the original invoice for the warranty service.
3. This warranty DOES NOT apply to:
 - O-rings, seals, valves, nozzles, filters.
 - Damages to high pressure hose, gun, pump, motor, housing shells due to misuse, operation errors, or exposure to natural elements.
 - Transportation damages after sales.
 - Services not provided by our authorized service centers.
 - Accessories and spare parts, if any, provided in the package.
 - Damages resulted from commercial or industrial use, as this product is intended for DIY use only.

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	REMEDY
The pump does not run when the switch is pressed.	The plug is damaged.	Check the plug and fuses to see if they are okay.
	There is insufficient voltage.	Check the voltage.
	The pump is locked.	Manually turn over the motor.
	The thermal relay has triggered.	Let the motor cool down.
The pump runs, however no pressure is generated.	The intake filter is clogged.	Clean the filter.
	Air is being drawn in at the connectors.	Check the intake connection fitting and the hose connectors.
	The inlet and outlet valves are clogged or worn.	Clean or replace
	The diameter of the nozzle hole is too large.	Check and replace.
The operating pressure is irregular.	Air is being drawn in.	Check the intake connectors.
	The valves are clogged and worn.	Clean and replace.
	The seals are worn.	Check and replace.
	The motor did not stop completely when previously letting go of the gun trigger.	Wait for the motor to stop completely before pressing the trigger again.
The motor suddenly stops.	The thermal relay has triggered due to overheating.	Check the voltage. Turn off the switch and let the motor cool down for a few minutes.
The pump drips.	The seals are worn.	Check and replace (professional repair shop).
There is a loss of pressure.	The nozzle is worn.	Change the nozzle.
	The valves are dirty or clogged.	Check, clean, exchange.
	The valve seals are worn.	Check and /or exchange.
	The seals are worn.	Check and /or exchange.
	The filter is clogged.	Check and /or clean.
There is excess noise.	Air is being drawn in.	Check intake lines.
	The valves are worn, dirty or clogged.	Check, clean, exchange.
	The bearings are worn.	Check and /or exchange.
	The water temperature is too high.	Lower the temperature to below 40 °C.
	The filter is dirty.	Check and /or exchange.
Expelled water is mixed with oil.	The sealing rings (water + oil) are worn.	Check and /or exchange.
Water leaks from the pump head	The seals are worn.	Exchange the seal.
	The O-ring of the seal set is worn	Exchange the O-ring.
When the switch is pressed, the motor hums but does not start.	The mains voltage is lower than that specified.	Check the voltage.
	The pump is blocked or frozen.	Check the pump
	The extension cable is insufficient (cross section too small, cable too long).	Check to see that the extension cable is sufficient. Exchange the extension cable for one that is sufficient.

Gratulujeme!

Vítejte ve světě skvělých čističů. Jako nový pyšný majitel tohoto vysokotlakého čističe si můžete být jisti, že jste si zakoupili pohodlný, efektivní a vysoce kvalitní výrobek. Stejně jako u všech našich výrobků je váš čistič podporován stoprocentním závazkem spokojenosti zákazníků.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	PW 130 (YLQ6331G-150A)
ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	
Napájecí síť/kmitočet	220 – 240 V~/50 Hz
Příkon	2000 W
Třída ochrany	I
Stupeň ochrany	IPX5
CHARAKTERISTIKA	
Pracovní tlak	11 MPa
Max. tlak	15 MPa
Jmenovitý průtok	6,7 l/min.
Max. průtok	7,2 l/min
Rozsah teplot	0 – 40 °C
Max. vstupní tlak	0,7 MPa
Hladina akustického tlaku L _{pa}	77 dB(A)
Nejistota K _{pa}	3 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu L _{wa}	86 dB(A)
Hladina vibrací	1,8 m/s ²
Nejistota	0,05 m/s ²
Hmotnost	17,8 kg

Popis komponentů

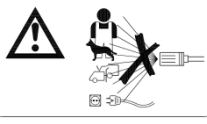
1	Vstup vody	9	Hydropistole
2	ON/OFF spínač	10	Nástavec s tryskou
3	Vysokotlaká hadice	11	Varovný štítek
4	Madlo	12	Spray nástavec
5	Ovladač přísávání saponátu	13	Výrobní štítek
6	Nádobka saponátu	14	Výstup vody
7	Bezpečnostní pojistka hydropistole	15	Kolečka
8	Spouštěcí páčka	16	Přívodní kabel

Poznámka: Ilustrace a specifikace uvedené v tomto návodu nejsou závazné a mohou se od dodaného výrobku lišit. Výrobce si vyhrazuje právo na provádění změn ve smyslu dalšího vývoje bez předchozího upozornění.

POUŽITÉ SYMBOLY A PIKTOGRAMY

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto zařízení. Prosím, prostudujte si je a zapamatujte pro bezpečný provoz.

Význam použitých symbolů

SYMBOL	VÝZNAM
	Tento návod k použití musí být před prvním spuštěním Vaší tlakové myčky pečlivě prostudován. Ušchovejte si tyto pokyny pro případnou budoucí konzultaci.
	Bezpečnostní pokyny označené tímto symbolem musí být dodrženy, aby nedošlo k ohrožení osob.
	Tento symbol se používá k označení bezpečnostních pokynů, které se musí dodržovat, aby nedošlo k poškození stroje nebo jeho příslušenství.
	Tento symbol označuje tipy a pokyny pro zjednodušení práce a zajištění bezpečného provozu stroje.
	Elektrické výrobky by neměly být likvidovány společně s komunálním odpadem. Zajistěte jeho recyklaci. Obraťte se na Vaši místní státní správu nebo prodejce pro informace o jeho likvidaci.
	Při používání tohoto výrobku používejte vždy ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle s bočními kryty nebo celoobličejovým ochranným štítem.
	Pro snížení rizika zranění udržujte všechny okolostojící osoby a zvířata, stejně jako elektrická zařízení pod napětím, v minimální vzdálenosti 15 metrů od vás.
	V případě poškození přívodního kabelu vytáhněte vidlici přívodního kabelu okamžitě ze zásuvky.
	Garantovaná hladina akustického výkonu 86dB(A)
	Nebezpečí zásahu elektrickým proudem
	Stroj není vhodný pro připojení na veřejnou vodovodní síť.

Takto následně vyznačená slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYMBOL	SIGNAL	VÝZNAM
	Nebezpečí	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt.
	Varování	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	Upozornění	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.
	Upozornění	(Bez symbolu upozornění na bezpečnost) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Je nutné si přečíst všechny bezpečnostní normy a návod k použití a řídit se poskytnutými pokyny, abyste při používání vysokotlakého čističe předešli nehodám nebo potenciálně nebezpečným situacím.



VAROVÁNÍ!

Toto zařízení není určeno k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi anebo nezkušené a nevyškolené osoby, jestliže však nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

Před spuštěním stroje vždy pečlivě zkontrolujte, zda nevykazuje nějakou závadu. Pokud ji najdete, nespouštějte stroj a kontaktujte Vašeho prodejce.

- Dohlížejte na děti a zajistěte, aby si se zařízením nehrály.
- Napájecí vidlice musí být řádně zasunuta do správně nainstalované zásuvky. Napájecí síť musí být osazena proudovým chráničem s vybavovacím proudem max. 30 mA na 30 ms.
- Před použitím vysokotlakého čističe vždy zkontrolujte síťový kabel a vidlici. Zapněte zařízení pouze v případě, že je v dobrém stavu a není nijak poškozeno. Poškozené části je nutné nechat okamžitě opravit u kvalifikovaného elektrikáře.
- Před provedením jakéhokoliv zásahu na vysokotlakém čističi, před výměnou trysky a v případě jeho odstavení nejdříve vytáhněte vidlici ze zásuvky.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nevhodný prodlužovací kabel může být nebezpečný.
- **UPOZORNĚNÍ!** V případě použití prodlužovacího kabelu musí být vidlice a zásuvka vodotěsné.
- Používejte pouze vhodné prodlužovací kabely s minimálním průřezem 1,0 mm².
- **UPOZORNĚNÍ!** Toto zařízení bylo navrženo pro použití čisticích prostředků dodaných nebo doporučených výrobcem. Použití jakéhokoliv jiného čisticího prostředku nebo chemické látky může mít negativní dopad na bezpečnost zařízení.

- **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí výbuchu - Nerozstříkujte hořlavé kapaliny.
- **UPOZORNĚNÍ!** Voda, která projde odpojovači přívodu vody, je považována za nepitnou.
- Kabelové přípojky musí být umístěny do suchého místa nad zemí. Zcela odviňte prodlužovací kabel, aby nedošlo k poškození kabelu důsledkem přehřátí.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte zařízení v blízkosti zvířat nebo jiných osob, jestliže tyto osoby nemají vhodný ochranný oděv.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaká stříkající voda může být nebezpečná v případě nesprávného použití vysokotlakého čističe. Nesměřujte proud vody na osoby, zvířata, elektrická zařízení pod napětím nebo samotný čistič.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nesměřujte proud vody proti sobě nebo proti jiným osobám za účelem čištění oděvů či obuvi.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaké čističe nesmí používat děti nebo nevyškolení pracovníci.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaké hadice, přípojky a příslušenství jsou důležité komponenty pro zajištění bezpečnosti zařízení. Používejte výhradně vysokotlaké hadice, přípojky a příslušenství doporučené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ!** Pro zajištění bezpečnosti zařízení používejte výhradně originální náhradní díly výrobce nebo náhradní díly schválené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte zařízení, jestliže je napájecí kabel nebo některé důležité součástky poškozené, např. bezpečnostní zařízení, vysokotlaké hadice nebo hydropistole.
- Netahejte a nevěste vysokotlaký čistič za napájecí kabel. Chraňte napájecí kabel před možným poškozením způsobeným olejem, rozpouštědly nebo ostrými hranami.
- Udržujte pracovní prostor v čistotě.
- Při připojování zařízení k napájecí síti musí být spínač vypnutý.
- Noste vhodné pracovní oblečení.
- Zkontrolujte, jestli je vysokotlaký čistič v dobrém stavu. Jestliže čistič nefunguje správně, nechte ho zkontrolovat specializovaným technikem. Veškeré údržbářské a kontrolní zásahy musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Vysokotlaká voda proudící z trysky vytváří zpětný ráz na rukojeť hydropistole. Stoupněte si tedy na pevný povrch a pevně uchopte rukojeť. Chraňte se před možnými vystřelenými předměty (vymrštěnými účinkem vysokého tlaku).
- Proud vysokotlaké vody může poškodit pneumatiky a komponenty vozidel. Udržujte minimální vzdálenost 30 cm od čištěného objektu.
- V případě výpadku dodávky elektrické energie během používání zařízení ho z bezpečnostních důvodů ihned vypněte.
- Čerpadlo musí být vždy schopné odebírat dostatečné množství vody. Provoz nasucho může vážně poškodit těsnění.
- Před provedením běžné údržby odpojte zařízení od napájecí sítě.
- V případě poškození elektrického kabelu ho nechte vyměnit u výrobce, jeho technického servisu nebo kvalifikovaných osob, aby nedošlo k žádné nebezpečné situaci.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu. V případě pochybností se obraťte na kompetentní místní orgány.
- Vysokotlaká zařízení se nesmí používat pro čištění povrchů obsahujících azbest.
- Tento vysokotlaký čistič se nesmí používat při teplotě nižší než 0 °C.

VAROVÁNÍ!

- Abyste uchránili kabel před zahříváním, musí být kabel, navinutý na bubnech vždy zcela rozvinutý.
- Pokud je používán prodlužovací kabel, musí být zásuvka I vidlice ve vodotěsném provedení.
- Nevhodný prodlužovací kabel může být nebezpečný.
- Dodržujte níže uvedené rozměry a délku kabelu.

1.0 mm ²	max. 12.5 m
1.5 mm ²	max. 20 m
2.5 mm ²	max. 30 m

Kabelová spojení by měla být v suchu a neležet na zemi.

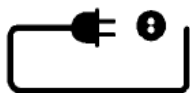
- Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zastoupením nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo jakémukoliv riziku.
- Během provozu, manipulace, přepravy a skladování udržujte stroj na stabilním a rovném povrchu. Náhlé převrácení stroje může způsobit zranění.
- V případě nehody nebo poruchy okamžitě vypněte stroj. (např. při kontaktu s čisticím prostředkem: opláchněte zasažené místo velkým množstvím čisté vody).

Upozornění!

Při špatných podmínkách elektrické SÍTĚ se při spouštění zařízení mohou krátce objevit poklesy napětí. To může ovlivnit další zařízení (např. blikání lampy). Pokud je SÍŤOVÁ IMPEDANCE $Z_{\max} < 0.335 \Omega$, pak se taková porucha neočekává. (V případě potřeby se můžete obrátit na vašeho dodavatele energií.)

VAROVÁNÍ! RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Nesprávné připojení zemnicích vodičů zařízení může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem. Ověřte si u kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní osoby, pokud si nejste jisti, zda je vaše zásuvka správně uzemněna. NEUPRAVUJTE vidlici dodanou se spotřebičem, aby se hodila do zásuvky, a nechte ji instalovat pouze kvalifikovaným elektrikářem.

Připojení k síti

Pokud chcete připojit vysokotlakou myčku k síti, je třeba dodržovat následující pokyny:

- Elektrická instalace by měla být provedena certifikovaným elektrikářem a být v souladu s normou IEC-364.
- Doporučuje se, aby elektrické napájení tohoto spotřebiče bylo připojeno přes proudový chránič (RCD), který přeruší přívod, pokud svodový proud vůči zemi překročí 30 mA po dobu 30 ms.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze vodu bez jakýchkoliv nečistot.

Pokud hrozí nebezpečí vniknutí písku do přívodní vody (např. vaše vlastní studna), mělo by se nainstalovat filtrační zařízení.

Bezpečnostní zařízení

Odlehčovací ventil může snížit tlak, pokud překročí přednastavené hodnoty. Hydropistole je opatřena pojistným zařízením. Když je západka aktivována, hydropistoli nelze ovládat.

Teplotní čidlo:

Teplotní čidlo chrání motor proti přetížení. Stroj se znovu spustí po pár minutách, kdy dojde k jeho vychladnutí.

POPIS VÝROBKU

ÚČEL POUŽITÍ

Vysokotlaký čistič je určen pro soukromé účely pro čištění vozidel, strojů, budov, fasád apod.

OBLASTI POUŽITÍ

- Za žádných okolností nepoužívejte stroj v potenciálně výbušném prostředí!
- Teplota prostředí musí být v rozmezí 0 a +40°C.
- Stroj se skládá ze sestavy s čerpadlem, které je uloženo v krytu, který absorbuje nárazy. Pro optimální pracovní nasazení je stroj dodáván s nástavci a protiskluzovou rukojetí, jejíž tvar a konfigurace odpovídají platným předpisům.
- Nikdy nezakrývejte ani neupravujte nástavec a rozstřikovací trysky.
- Vysokotlaká myčka je určena pro použití se studenou nebo vlažnou vodou (max. 40°C); vyšší teplota může poškodit čerpadlo.
- Nepoužívejte vodu špinavou, s obsahem písku nebo chemických látek, protože by to mohlo omezit funkčnost a zkrátit životnost stroje.
- Příslušenství lze použít pro práci s pěnovými čisticími prostředky, pískováním.

SESTAVENÍ

- Umístěte čistič co NEJBLIŽE ke zdroji vody.
- Připojte PVC hadičku na přípojku saponátu (OBR.3).
- Čistič musí být umístěn ve stojací pozici v bezpečné, stabilní poloze, jak je vidět na OBR.2.
- Umístěte do hydropistole nástavec a otočte je vůči sobě, dokud nejsou zcela zajištěny OBR. 4.
- Připojte hydropistoli k vysokotlaké hadici OBR.5.
- Připojte vysokotlakou hadici na výstup vody na tělese čističe. OBR. 6.

Připojte hadici na zdroj vody OBR.7; potom ji nasadte rychlospojkou na přípojku vstupu vody na čističi. Přívodní hadice musí mít vnitřní průměr alespoň 13mm (1/2 in.) a musí být zesílena. Kapacita vodního zdroje se musí minimálně rovnat průtokové kapacitě myčky.

POZNÁMKA: Stroj není vhodný pro připojení na veřejnou síť pitné vody. (OBR. 15).



VAROVÁNÍ

Teplota vstupní vody nesmí přesáhnout 40 °C. Tlak vstupní vody nesmí překročit 0,7 MPa.

**UPOZORNĚNÍ**

Myčka musí být používána pouze s čistou vodou, použití nefiltrované vody nebo s korozivními chemikáliemi přístroj poškodí.

- Nastavte spínač motoru do pozice "OFF" OBR. 10.
- Zkontrolujte, že napětí v síti a frekvence (Volt/Hz) odpovídají hodnotám na typovém štítku na stroji. Pokud tomu tak je, můžete stroj připojit na elektrickou síť.

OVLÁDÁNÍ NÁSTAVCE S TRYSKOU

K nastavení tvaru proudu vody otáčejte doleva nebo doprava (vějířovitý nebo přímý proud)

Zde vyobrazen tlakový režim (vysoký/nízký), pro výběr režimu adaptér posuňte k sobě nebo od sebe:
 "HIGH" znamená „VYSOKOTLAKÝ REŽIM“
 "LOW" znamená „NÍZKOTLAKÝ REŽIM“
 Když potřebujete použít saponát, pootočte do pozice "LOW", pak dojde k zahájení přísávání čisticího prostředku.

PROVOZ

- Otevřete naplno zdroj vody.
- **Uvolněte bezpečnostní pojistku OBR.8 a OBR. 9; potom stiskněte páčku na několik sekund, aby mohl uniknout vzduch a uvolnil se zbytkový tlak v hadici.**
- Držte stále stisknutou páčku, současně otočte spínač na ON/I pro spuštění motoru OBR.10.
- **Při opětovném spuštění motoru vždy držte páčku stisknutou.**

POZNÁMKA:

MOTOR BĚŽÍ POUZE TEHDY, KDYŽ JE STISKNUTA PÁČKA HYDROPISTOLE.

SPRÁVNÉ POUŽITÍ STANDARDNÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Myčka je vybavena nastavitelnou tryskou.
- Nastavení trysky z přímého (tužkového) proudu na kuželový (fan) rozstřík. OBR. 11.

VAROVÁNÍ: NENASTAVUJTE TRYSKU, POKUD JE STISKNUTA PÁČKA HYDROPISTOLE.

Provoz s čisticím prostředkem

Čisticí prostředek může být přidáván pouze v nízkotlakém režimu myčky. Množství čisticího prostředku se reguluje pomocí ovladače poz. 5 (MIN/MAX).



UPOZORNĚNÍ

Pokud používáte čisticí prostředek, je třeba vzít na vědomí pokyny uvedené v bezpečnostním listu tohoto prostředku, který vydal jeho výrobce, zejména pokyny týkající se osobních ochranných prostředků.

DOPORUČENÝ POSTUP ČIŠTĚNÍ

- Nečistoty rozpouštějte pomocí čisticího prostředku s rozprašovací (fan) tryskou na suché povrchy. U svislých povrchů pracujte odspodu nahoru. Nechte čisticí prostředek působit po dobu 1 – 2 minut, ale nenechte ho zaschnout. Naneste vyšší vrstvu a pracujte odspodu vzhůru.
- Při oplachování nedovolte, aby se voda dostala na nepatřičné povrchy.

SKLADOVÁNÍ (OBR.12 – OBR. 14)

- Myčku vypněte.
- Uzavřete přívod vody.
- Zbytky čisticího prostředku je potřeba po použití z nádoby odstranit.
- Uvolněte zbylý tlak v hadici stisknutím páčky hydro pistole, dokud zcela nepřestane vytékat z trysky nástavce voda.
- Aktivujte bezpečnostní pojistku na hydro pistoli.
- Vytáhněte vidlici ze zásuvky.
- Před uskladněním na zimu použijte nekorozi/ netoxický nemrznoucí prostředek.

VAROVÁNÍ: PŘED OPĚTOVNÝM POUŽITÍM KOMPLETNĚ PROPLÁCHNĚTE STROJ ČISTOU VODOU. NEMRZNOUCÍ PROSTŘEDEK BY MOHL POŠKODIT LAKOVANÉ POVRCHY, TAKŽE JE TŘEBA ZAJISTIT, ABY V SYSTÉMU MYČKY NEZŮSTALY JEHO ŽÁDNÉ ZBYTKY.

ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

Před pracemi na myčce vytáhněte vidlici přívodu ze zásuvky elektrické sítě.

- Pro zajištění správného provozu kontrolujte a čistěte filtry sání a čisticího prostředku po každých 50 hodinách provozu OBR. 12.
- Trysku čistěte pomocí dodaného nástroje. Vyjměte nástavec z hydro pistole; odstraňte všechny nečistoty z otvoru trysky (OBR. 13) a propláchněte.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ

Starý vysokotlaký čistič znehodnoťte: vytáhněte vidlici a přestřihněte elektrický kabel. Uschovejte čistič mimo dosah dětí.

Nepoužívejte díly použitého zařízení jako náhradní díly.

Proveďte recyklaci nepotřebných materiálů a nelikvidujte je jako odpad. Příslušenství, hadice a obal musí být uschovány a předány příslušnému recyklačnímu středisku, kde budou řádně zlikvidovány.



Tento výrobek je opatřen příslušným symbolem pro tříděný sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).

To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES za účelem recyklace a likvidace s minimálním dopadem na životní prostředí.

Bližší informace si vyžádejte u příslušných regionálních nebo místních orgánů.

Elektronické výrobky, které nejsou předmětem tříděného sběru, jsou potenciálně škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, protože obsahují nebezpečné látky.

V případě výměny starých zařízení za nová musí prodejce zdarma odebrat stará zařízení určená k likvidaci.

ZÁRUČNÍ SERVIS

1. Tento přístroj byl vyroben dle standardů ve vysoké kvalitě. Záruční doba se řídí dle záručních podmínek prodejce.
2. V případě záruční opravy kontaktujte servisní středisko společně se záručním listem a originálním prodejním.
3. Tato záruka se NEVZTAHUJE na:
 - O-kroužky, těsnění, ventily, trysky, filtry.
 - Poškození vysokotlaké hadice, hydropistole, čerpadla, motoru, plášťů skříně v důsledku nesprávného použití, chybného použití nebo vystavení přírodním prvkům.
 - Poškození dopravou po prodeji.
 - Servisní zásahy neprovedené autorizovaným servisním střediskem.
 - Příslušenství a náhradní díly, pokud jsou v balení k dispozici.
 - Poškození vzniklá při komerčním nebo průmyslovém použití, jelikož tento výrobek je určen pouze k použití v domácnosti.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

ZÁVADA	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Při stisknutí spínače se nezapne čerpadlo.	Poškozená vidlice	Zkontrolujte vidlici a pojistky a ujistěte se, že jsou v dobrém stavu
	Nedostatečné napětí	Zkontrolujte napětí
	Čerpadlo je blokováno	Ručně otáčejte motorem
	Došlo k zásahu tepelného jističe motoru	Nechte motor vychladnout
Čerpadlo funguje, ale nedochází k vytváření tlaku.	Ucpaný vstupní filtr	Umyjte filtr
	Do přípojek je nasáván vzduch	Zkontrolujte vstupní přípojku a přípojky hadice
	Ucpané nebo opotřebené vstupní a výstupní ventily	Vyčistěte nebo vyměňte
	Příliš velký průměr otvoru trysky	Zkontrolujte a vyměňte
Nepravidelný pracovní tlak.	Dochází k přisávání vzduchu	Zkontrolujte vstupní konektory
	Ucpané nebo opotřebené ventily	Vyčistěte a vyměňte
	Opotřebená těsnění	Zkontrolujte a vyměňte
	Motor se zcela nezastavil při předchozím uvolnění spouštěcí páčky hydropistole	Před opětovným stisknutím spouštěcí páčky nechte motor zcela zastavit
Motor se nečekaně zastaví.	Došlo k zásahu tepelného jističe motoru následkem přehřátí	Zkontrolujte napětí. Vypněte vypínač a nechte motor vychladnout (několik minut)
Dochází k únikům z čerpadla.	Opotřebená těsnění	Zkontrolujte a vyměňte (v autorizovaném servisu)
Dochází k úniku tlaku.	Opotřebovaná tryska	Vyměňte trysku
	Špinavé nebo ucpané ventily	Zkontrolujte, umyjte, vyměňte
	Opotřebená těsnění ventilů	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
	Opotřebená těsnění	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
	Ucpaný filtr	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
Přílišná hlučnost.	Dochází k přisávání vzduchu	Zkontrolujte vstupní vedení
	Ucpané, špinavé nebo opotřebované ventily	Zkontrolujte, umyjte, vyměňte
	Opotřebovaná ložiska	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
	Příliš vysoká teplota vody	Snižte teplotu na méně než 40°C
	Špinavý filtr	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
Vytékající voda obsahuje olej.	Opotřebované těsnící kroužky (voda+olej)	Zkontrolujte a/nebo vyměňte
Velké úniky vody z hlavy čerpadla	Opotřebená těsnění	Vyměňte těsnění
	Opotřebovaný O-kroužek těsnění	Vyměňte O-kroužek
Při stisknutí vypínače motor zabzučí, ale nespustí se.	Napájecí napětí nižší než specifikované	Zkontrolujte napětí
	Čerpadlo je blokováno nebo zamrzlo	Zkontrolujte čerpadlo
	Nevhodný prodlužovací kabel (malý průřez vodičů, příliš dlouhý kabel)	Zkontrolujte vhodnost prodlužovacího kabelu. Vyměňte prodlužovací kabel za kabel vhodné délky

Gratulujeme!

Vitajte vo svete skvelých čističov. Ako nový pyšný majiteľ tohto vysokotlakového čističa si môžete byť istý, že ste si zakúpili pohodlný, efektívny a vysoko kvalitný výrobok. Rovnako ako pri všetkých našich výrobkoch je váš čistič podporovaný stopercentným záväzkom spokojnosti zákazníkov.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	PW 130 (YLQ6331G-150A)
ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE	
Napájacia sieť /kmitočet	220 – 240 V~/50 Hz
Príkon	2000 W
Trieda ochrany	I
Stupeň ochrany	IPX5
CHARAKTERISTIKA	
Pracovný tlak	11 MPa
Max. tlak	15 MPa
Menovitý prietok	6,7 l/min.
Max. prietok	7,2 l/min
Rozsah teplôt	0 – 40 °C
Max. vstupný tlak	0,7 MPa
Hladina akustického tlaku L _{pa}	77 dB(A)
Neistota K _{pa}	3 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu L _{wa}	86 dB(A)
Hladina vibrácií	1,8 m/s ²
Neistota	0,05 m/s ²
Hmotnosť	17,8 kg

Popis komponentov

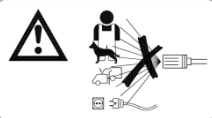
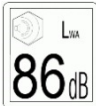
1	Vstup vody	9	Hydropištoľ
2	ON/OFF spínač	10	Nadstavec s tryskou
3	Vysokotlaková hadica	11	Varovný štítok
4	Madlo	12	Spray nadstavec
5	Ovládač prisávania saponátu	13	Výrobný štítok
6	Nádobka saponátu	14	Výstup vody
7	Bezpečnostná poistka hydropištole	15	Kolieska
8	Spúšťacia páčka	16	Prívodný kábel

Poznámka: Ilustrácia a špecifikácia uvedené v tomto návode nie sú záväzné a môžu sa od dodaného výrobku líšiť. Výrobca si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v zmysle ďalšieho vývoja bez predchádzajúceho upozornenia.

POUŽITÉ SYMBOLY A PIKTOGRAMY

Niektoré z nasledujúcich symbolov môžu byť použité na tomto zariadení. Prosím, preštudujte si ich a zapamätajte pre bezpečnú prevádzku.

Význam použitých symbolov:

SYMBOL	VÝZNAM
	Tento návod na použitie musí byť pred prvým spustením Vašej tlakovej umývačky starostlivo preštudovaný. Uchovajte si tieto pokyny pre prípadnú budúcu konzultáciu.
	Bezpečnostné pokyny označené týmto symbolom musia byť dodržané, aby nedošlo k ohrozeniu osôb.
	Tento symbol sa používa na označenie bezpečnostných pokynov, ktoré sa musia dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu stroja alebo jeho príslušenstva.
	Tento symbol označuje tipy a pokyny pre zjednodušenie práce a zabezpečenie bezpečnej prevádzky stroja.
	Elektrické výrobky by nemali byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Zabezpečte jeho recykláciu. Obráťte sa na vašu miestnu štátnu správu alebo na predajcu pre informácie o jeho likvidácii.
	Pri používaní tohto výrobku používajte vždy ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare s bočnými krytmi alebo celotvárovým ochranným štítom.
	Na zníženie rizika poranenia udržiavajte všetky okolo stojace osoby a zvieratá rovnako ako elektrické zariadenia pod napätím, v minimálnej vzdialenosti 15 metrov od vás.
	V prípade poškodenia prívodného kábla vytiahnite vidlicu prívodného kábla okamžite zo zásuvky.
	Garantovaná hladina akustického výkonu 86dB(A)
	Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom
	Stroj nie je vhodný na pripojenie na verejnú vodovodnú sieť.

Takto následne vyznačené slova a významy sú určené na vysvetlenie úrovne rizika spojeného s týmto výrobkom.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	Nebezpečenstvo	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá ak sa jej nevyhnete, bude mať za následok smrť.
	Varovanie	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá aj sa jej nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
	Upozornenie	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá ak sa jej nevyhnete, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
	Upozornenie	(Bez symbolu upozornenia na bezpečnosť) Označuje situáciu, ktorá môže spôsobiť poškodenie majetku.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Je nutné si prečítať všetky bezpečnostné normy a návod na použitie a riadiť sa poskytnutými pokynmi, aby ste pri používaní vysokotlakového čističa predišli nehodám alebo potenciálne nebezpečným situáciám.



VAROVANIE!

Toto zariadenie nie je určené na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo neskúsené a nevyškolené osoby, ak však nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Pred spustením stroja vždy starostlivo skontrolujte, či nevykazuje nejakú chybu. Ak ju nájdete, nespúšťajte stroj a kontaktujte Vášho predajcu.

- Dozerajte na deti a zaistite, aby sa so zariadením nehrali.
- Napájacia vidlica musí byť riadne zasunutá do správne nainštalovanej zásuvky. Napájacia sieť musí byť osadená prúdovým chráničom s vybavovacím reziduálnym prúdom max. 30 mA na 30 ms.
- Pred použitím vysokotlakového čističa vždy skontrolujte sieťový kábel a vidlicu. Zapnite zariadenie len v prípade, že je v dobrom stave a nie je nijak poškodené. Poškodené časti je nutné nechať okamžite opraviť u kvalifikovaného elektrikára.
- Pred vykonaním akéhokoľvek zásahu na vysokotlakovom čističi, pred výmenou trysky a v prípade jeho odstavenia najskôr vytiahnite vidlicu so zásuvky.
- **UPOZORNENIE!** Nevhodný predlžovací kábel môže byť nebezpečný.
- **UPOZORNENIE!** V prípade použitia predlžovacieho kábla musí byť vidlica a zásuvka vodotesná.
- Používajte len vhodné predlžovacie káble s minimálnym prierezom 1,0 mm².

- **UPOZORNENIE!** Toto zariadenie bolo navrhnuté pre použitie čistiacich prostriedkov dodaných alebo odporučeným výrobcom. Použitie akéhokoľvek iného čistiaceho prostriedku alebo chemickej látky môže mať negatívny dopad na bezpečnosť zariadenia.
- **UPOZORNENIE!** Nebezpečenstvo výbuchu - Nerozstrekujte horľavé kvapaliny.
- **UPOZORNENIE!** Voda, ktorá prejde odpojovačom prívodu vody, je považovaná za nepitnú.
- Káblové prípojky musia byť umiestnené do suchého miesta nad zemou. Celkom odviňte predlžovací kábel, aby nedošlo k poškodeniu kábla dôsledkom prehriatia.
- **UPOZORNENIE!** Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zvierat alebo iných osôb, ak tieto osoby nemajú vhodný ochranný odev.
- **UPOZORNENIE!** Vysokotlaková striekajúca voda môže byť nebezpečná v prípade nesprávneho použitia vysokotlakového čističa. Nesmerujte prúd vody na osoby, zvieratá, elektrické zariadenie pod napätím alebo samotný čistič.
- **UPOZORNENIE!** Nesmerujte prúd vody proti sebe alebo proti iným osobám za účelom čistenia odevov či obuvi.
- **UPOZORNENIE!** Vysokotlakové čističe nesmú používať deti alebo nevyškolení pracovníci.
- **UPOZORNENIE!** Vysokotlakové hadice, prípojky a príslušenstvo sú dôležité komponenty pre zaistenie bezpečnosti zariadenia. Používajte výhradne vysokotlakové hadice, prípojky a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- **UPOZORNENIE!** Pre zaistenie bezpečnosti zariadenia používajte výhradne originálne náhradné diely výrobcu alebo náhradné diely schválené výrobcom.
- **UPOZORNENIE!** Nepoužívajte zariadenie, ak je napájací kábel alebo niektoré dôležité súčiastky poškodené, napr. bezpečnostné zariadenie, vysokotlakové hadice alebo hydropištoľ.
- Neťahajte a nevlečte vysokotlakový čistič za napájací kábel. Chráňte napájací kábel pred možným poškodením spôsobeným olejom, rozpúšťadlami alebo ostrými hranami.
- Udržujte pracovný priestor v čistote.
- Pri pripojovaní zariadenia k napájacej sieti musí byť spínač vypnutý.
- Noste vhodné pracovné oblečenie.
- Skontrolujte, či je vysokotlakový čistič v dobrom stave. Ak čistič nefunguje správne, nechajte ho skontrolovať špecializovaným technikom. Všetky údržbárske a kontrolné zásahy musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Vysokotlaková voda prúdiaca z trysky vytvára spätný ráz na rukoväť hydropištole. Zastaňte si teda na pevný povrch a pevne uchopte rukoväť. Chráňte sa pred možnými vystrelenými predmetmi (vymrštenými účinkom vysokého tlaku).
- Prúd vysokotlakovej vody môže poškodiť pneumatiky a komponenty vozidiel. Udržujte minimálnu vzdialenosť 30 cm od čisteného objektu.
- V prípade výpadku dodávky elektrickej energie v priebehu používania zariadenia ho z bezpečnostných dôvodov ihneď vypnite.
- Čerpadlo musí byť vždy schopné odoberať dostatočné množstvo vody. Prevádzka na sucho môže vážne poškodiť tesnenie.
- Pred vykonaním bežnej údržby odpojte zariadenie od napájacej siete.

- V prípade poškodenia elektrického kábla ho nechajte vymeniť u výrobcu, jeho technického servisu alebo kvalifikovaných osôb, aby nedošlo k žiadnej nebezpečnej situácii.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu. V prípade pochybností sa obráťte na kompetentné miestne orgány.
- Vysokotlakové zariadenia sa nesmú používať pre čistenie povrchov obsahujúcich azbest.
- Tento vysokotlakový čistič sa nesmie používať pri teplote nižšej ako 0 °C.

VAROVANIE!

- Aby ste uchránili kábel pred zahrievaním, musí byť kábel, navinutý na bubnoch vždy celkom rozvinutý.
- Pokiaľ je používaný predlžovací kábel, musí byť zásuvka aj vidlica vo vodotesnom prevedení.
- Nevhodný predlžovací kábel môže byť nebezpečný.
- Dodržujte nižšie uvedené rozmery a dĺžku kábla.

1.0 mm ²	max. 12,5 m
1.5 mm ²	max. 20 m
2.5 mm ²	max. 30 m

Káblové spojene by malo byť v suchu a neležať na zemi.

- Pokiaľ je kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zastúpením alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zamedzilo akémukoľvek riziku.
- V priebehu prevádzky, manipulácie, prepravy a skladovania udržiavajte stroj na stabilnom a rovnom povrchu. Náhle prevrátenie stroja môže spôsobiť zranenie.
- V prípade nehody alebo poruchy okamžite vypnite stroj. (napr. pri kontakte s čistiacim prostriedkom: opláchnite zasiahnuté miesto veľkým množstvom čistej vody).

Upozornenie!

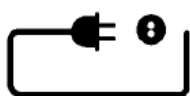
Pri špatných podmienkach elektrickej SIETE sa pri spúšťaní zariadenia môžu krátko objaviť poklesy napätia. To môže ovplyvniť ďalšie zariadenie (napr. blikanie lampy). Pokiaľ je SIEŤOVÁ IMPEDANCIA $Z_{max} < 0.335 \Omega$, tak sa taká porucha neočakáva. (V prípade potreby sa môžete obrátiť na vášho dodávateľa energie.)

VAROVANIE! RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Nesprávne pripojenie uzemniacich vodičov zariadenia môže spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom. Overiť si u kvalifikovaného elektrikára alebo servisnej osoby, pokiaľ si nie ste istý, či je vaša zásuvka správne uzemnená. NEUPRAVUJTE vidlicu dodanú so spotrebičom, aby zapasovala do zásuvky, a nechajte ju inštalovať len kvalifikovaným elektrikárom.



Pripojenie k sieti



Pokiaľ chcete pripojiť vysokotlakovú umývačku k sieti, je treba dodržiavať nasledujúce pokyny:

- Elektrická inštalácia by mala byť vykonaná certifikovaným elektrikárom a byť v súlade s normou IEC-364.
- Odporúča sa, aby elektrické napojenie tohto spotrebiča bolo pripojené cez prúdový chránič (RCD), ktorý preruší prívod, pokiaľ zvodový prúd voči zemi prekročí 30 mA po čas 30 ms.

DÔLEŽITÉ! Používajte len vodu bez akýchkoľvek nečistôt.

Pokiaľ hrozí nebezpečenstvo vniknutia piesku do prívodnej vody (napr. vaša vlastná studňa), malo by sa nainštalovať filtračné zariadenie.

Bezpečnostné zariadenie

- Odľahčovací ventil môže znížiť tlak, pokiaľ prekročí prednastavené hodnoty. Hydropíštoľ je opatrená poistným zariadením. Keď je západka aktivovaná, hydropíštoľ nie je možné ovládať.

Teplotný snímač:

Teplotný snímač chráni motor proti preťaženiu. Stroj sa znovu spustí po pár minútach, keď dôjde k jeho vychladnutiu.

POPIS VÝROBKU

ÚČEL POUŽITIA

Vysokotlakový čistič je určený pre súkromné účely pre čistenie vozidiel, strojov, budov, fasád apod.

OBLASTI POUŽITIA

- Za žiadnych okolností nepoužívajte stroj v potenciálne výbušnom prostredí!
- Teplota prostredia musí byť v rozmedzí 0 a +40°C.
- Stroj sa skladá zo zostavy s čerpadlom, ktoré je uložené v kryte, ktorý absorbuje nárazy. Pre optimálne pracovné nasadenie je stroj dodávaný s nastavcami a protiklznou rukoväťou, jej tvar a konfigurácia zodpovedá platným predpisom.
- Nikdy nezakrývajte ani neupravujte nastavtec a rozstrekovacie trysky.
- Vysokotlaková umývačka je určená pre použitie so studenou alebo vlažnou vodou (max. 40°C); vyššia teplota môže poškodiť čerpadlo.
- Nepoužívajte vodu špinavú, s obsahom piesku alebo chemických látok, pretože by to mohlo obmedziť funkčnosť a skrátiť životnosť stroja.
- Príslušenstvo je možné použiť pre prácu s penovými čistiacimi prostriedkami, pieskovaním.

ZOSTAVENIE

- Umiestnite čistič čo najbližšie ku zdroju vody.
- Pripojte PVC hadičku na prípojku saponátu (OBR.3).
- Čistič musí byť umiestnený v stojacej pozícii v bezpečnej, stabilnej polohe, ako je vidieť na OBR.2.

- Umiestnite do hydropištole nadstavec a otočte je voči sebe, pokiaľ nie sú celkom zaistené OBR. 4.
- Pripojte hydropištoľ k vysokotlakovej hadici OBR.5.
- Pripojte vysokotlakovú hadicu na výstup vody na telese čističa. OBR. 6.
- Pripojte hadicu na zdroj vody OBR.7; potom ju nasadíte rýchlospojku na prípojku vstupu vody na čističi. Prívodná hadica musí mať vnútorný priemer aspoň 13mm (1/2 in.) a musí byť zosilnená. Kapacita vodného zdroja sa musí minimálne rovnať prietokovej kapacite umývačky.

POZNÁMKA: Stroj nie je vhodný pre pripojenie na verejnú sieť pitnej vody. (OBR. 15).



VAROVANIE

Teplota vstupnej vody nesmie presiahnuť 40 °C. Tlak vstupnej vody nesmie prekročiť 0,7 MPa.



UPOZORNENIE

Umývačka musí byť používaná len s čistou vodou, použitie nefiltrovannej vody alebo s korozívnymi chemikáliami prístroj poškodí.

- Nastavte spínač motora do pozície "OFF" OBR. 10.
- Skontrolujte, že napätie v sieti a frekvencia (Volt/Hz) zodpovedajú hodnotám na typovom štítku na stroji. Pokiaľ tomu tak je, môžete stroj pripojiť na elektrickú sieť.

OVLÁDÁNIE NÁDSTAVCA S TRYSKOU



K nastaveniu tvaru prúdu vody otáčajte doľava alebo doprava (vejárovitý alebo priamy prúd)

Tu vyobrazený tlakový režim (vysoký/nízky), pre výber režimu adaptér posuňte k sebe alebo od seba:
 "HIGH" znamená „VYSOKOTLAKOVÝ REŽIM“
 "LOW" znamená „NÍZKOTLAKOVÝ REŽIM“
 Keď potrebujete použiť saponát, pootočte do pozície "LOW", potom dôjde k zahájeniu prisávania čistiaceho prostriedku.

PREVÁDZKA

- Otvorte naplno zdroj vody.
- **Uvoľnite bezpečnostnú poistku OBR.8 a OBR. 9; potom stlačte páčku na niekoľko sekúnd, aby mohol uniknúť vzduch a uvoľnil sa zostatkový tlak v hadici.**
- Držte stále stlačenú páčku, súčasne otočte spínač na ON/I pre spustenie motora OBR.10.
- **Pri opätovnom spustení motora vždy držte páčku stlačenú.**

POZNÁMKA:

MOTOR BEŽÍ LET VTEDY, KEĎ JE STLAČENÁ PÁČKA HYDROPIŠTOLE.

SPRÁVNE POUŽITIE ŠTANDARDNÉHO PRÍSLUŠENSTVA

- Umývačka je vybavená nastaviteľnou tryskou.
- Nastavenie trysky z priameho (tužkového) prúdu na kužeľový (fan) rozstrek. OBR. 11.

VAROVANIE: NENASTAVUJTE TRYSKU, POKIAĽ JE STLAČENÁ PÁČKA HYDROPIŠTOLE.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

Čistiaci prostriedok môže byť pridávaný len v nízkotlakovom režime umývačky. Množstvo čistiacieho prostriedku sa reguluje pomocou ovládača poz. 5 (MIN/MAX).



UPOZORNENIE

Pokiaľ používate čistiaci prostriedok, je treba vziať na vedomie pokyny uvedené v bezpečnostnom liste tohto prostriedku, ktorý vydal jeho výrobca, najmä pokyny týkajúcu sa osobných ochranných prostriedkov.

ODPORUČENÝ POSTUP ČISTENIA

- Nečistoty rozpúšťajte pomocou čistiacieho prostriedku s rozprašovacou (fan) tryskou na suché povrchy. U zvislých povrchov pracujte odspodu nahor. Nechajte čistiaci prostriedok pôsobiť po čas 1 – 2 minút, ale nenechajte ho zaschnúť. Naneste vyššiu vrstvu a pracujte odspodu nahor.
- Pri oplachovaní nedovoľte, aby sa voda dostala na nepatričné povrchy.

SKLADOVANIE (OBR.12 – OBR. 14)

- Umývačku vypnite.
- Uzavrite prívod vody.
- Zostatky čistiacieho prostriedku je potrebné po použití z nádoby odstrániť.
- Uvoľnite zostatkový tlak v hadici stlačením páčky hydropištole, dokiaľ celkom neprestane vytekať z trysky nástavca voda.
- Aktivujte bezpečnostnú poistku na hydropištoli.
- Vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
- Pred uskladnením na zimu použite nekorózny/netoxický nemrznúci prostriedok.

VAROVANIE: PRED OPÄTOVNÝM POUŽITÍM KOMPLETNE PREPLÁCHNITE STROJ ČISTOU VODOU. NEMRZNÚCI PROSTRIEDOK BY MOHOL POŠKODIŤ LAKOVANÉ POVRCHY, TAKŽE JE NUTNÉ ZAISTIŤ, ABY V SYSTÉME UMÝVAČKY NEZOSTALI JEHO ŽIADNE ZBYTKY.

ÚDRŽBA



UPOZORNENIE

Pred prácami na umývačke vytiahnite vidlicu prívodu zo zásuvky elektrickej siete.

- Pre zaistenie správnej prevádzky kontrolujte a čistite filtre nasávania a čistiaceho prostriedku po každých 50 hodinách prevádzky OBR. 12.
- Trysku čistite pomocou dodaného nástroja. Vymeňte nadstavec z hydripištole; odstráňte všetky nečistoty z otvoru trysky (OBR. 13) a prepláchnite.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA - LIKVIDÁCIA ZARIADENIA

Starý vysokotlakový čistič znehodnoťte: vytiahnite vidlicu a prestrihnite elektrický kábel.

Uschovajte čistič mimo dosah detí.

Nepoužívajte diely použitého zariadenia ako náhradné diely.

Vykonajte recykláciu nepotrebných materiálov a nelikvidujte ich ako odpad. Príslušenstvo, hadice a obal musia byť uschované a odovzdané príslušnému recyklačnému stredisku, kde budú riadne zlikvidované.



Tento výrobok je opatrený príslušným symbolom pre triedený zber odpadových elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

To znamená, že s výrobkom je nutné zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/ES za účelom recyklácie a likvidácie s minimálnym dopadom na životné prostredie.

Bližšie informácie si vyžiadajte u príslušných regionálnych alebo miestnych orgánov.

Elektronické výrobky, ktoré nie sú predmetom triedeného zberu, sú potenciálne škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, pretože obsahujú nebezpečné látky.

V prípade výmeny starých zariadení za nové musí predajca zdarma odobrať staré zariadenie určené k likvidácii.

ZÁRUČNÝ SERVIS

1. Tento prístroj bol vyrobený podľa štandardov vo vysokej kvalite. Záručná doba sa riadi podľa záručných podmienok predajcu.
2. V prípade záručnej opravy kontaktujte servisné stredisko spoločne so záručným listom a originálnym predajným dokladom.
3. Tato záruka sa nevzťahuje na:
 - O-kružky, tesnenie, ventily, trysky, filtre.
 - Poškodenie vysokotlakovej hadice, hydripištole, čerpadla, motora, plášťa skrine v dôsledku nesprávneho použitia, chybného použitia alebo vystavenia prírodným prvkom.
 - Poškodenie dopravou po predaji.
 - Servisné zásahy nevykonávané autorizovaným servisným strediskom.
 - Príslušenstvo a náhradné diely, pokiaľ sú v balení k dispozícii.
 - Poškodenie vzniknuté pri komerčnom alebo priemyslovom použití, keďže tento výrobok je určený len k použitiu v domácnosti.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

ZÁVADA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Pri stlačení spínača sa nezapne čerpadlo.	Poškodená vidlica	Skontrolujte vidlicu a poistky a uistite sa, že sú v dobrom stave
	Nedostatočné napätie	Skontrolujte napätie
	Čerpadlo je blokové	Ručne otáčajte motorom
	Došlo k zásahu tepelného ističa motora	Nechajte motor vychladnúť
Čerpadlo funguje, ale nedochádza k vytváraniu tlaku.	Upchaný vstupný filter	Umyte filter
	Do prípojok je nasávaný vzduch	Skontrolujte vstupnú prípojku a prípojky hadice
	Upchané alebo opotrebované vstupné a výstupné ventily	Vyčistite alebo vymeňte
	Príliš veľký priemer otvoru trysky	Skontrolujte a vymeňte
Nepravidelný pracovný tlak.	Dochádza k prisávaniu vzduchu	Skontrolujte vstupné konektory
	Upchané alebo opotrebované ventily	Vyčistite a vymeňte
	Opotrebované tesnenia	Skontrolujte a vymeňte
	Motor sa úplne nezastavil pri predošlom uvoľnení spúšťacej páčky pištole	Pred opätovným stlačením spúšťacej páčky nechajte motor úplne zastaviť
Motor sa nečakane zastaví.	Došlo k zásahu tepelného ističa motora následkom prehriatia	Skontrolujte napätie. Vypnite vypínač a nechajte motor vychladnúť (niekoľko minút)
Dochádza k únikom z čerpadla.	Opotrebované tesnenia	Skontrolujte a vymeňte (v autorizovanom servise)
Dochádza k úniku tlaku.	Opotrebovaná tryska	Vymeňte trysku
	Špinavé alebo upchané ventily	Skontrolujte, umyte, vymeňte
	Opotrebované tesnenia ventilov	Skontrolujte a/alebo vymeňte
	Opotrebované tesnenia	Skontrolujte a/alebo vymeňte
	Upchaný filter	Skontrolujte a/alebo vymeňte
Prílišná hlučnosť.	Dochádza k prisávaniu vzduchu	Skontrolujte vstupné vedenie
	Upchané, špinavé alebo opotrebované ventily	Skontrolujte, umyte, vymeňte
	Opotrebované ložiská	Skontrolujte a/alebo vymeňte
	Príliš vysoká teplota vody	Znížte teplotu na menej než 40°C
	Špinavý filter	Skontrolujte a/alebo vymeňte
Vytekajúca voda obsahuje olej.	Opotrebované tesniace krúžky (voda+olej)	Skontrolujte a/alebo vymeňte
Veľké úniky vody z hlavy čerpadla	Opotrebované tesnenia	Vymeňte tesnenia
	Opotrebovaný O-krúžok tesnenia	Vymeňte O-krúžok
Pri stlačení vypínača motor zabzučí, ale nespustí sa.	Napájacie napätie nižšie než špecifikované	Skontrolujte napätie
	Čerpadlo je blokové alebo zamrzlo	Skontrolujte čerpadlo
	Nevhodný predlžovací kábel (malý prierez vodičov, príliš dlhý kábel)	Skontrolujte vhodnosť predlžovacieho kábla. Vymeňte predlžovací kábel za kábel vhodnej dĺžky

EU Declaration of Conformity

We, company Mountfield, a.s., Mirošovická 697, 251 64 Mnichovice, hereby declare under our sole responsibility that the product

High pressure cleaner
PATRIOT PW 130
model YLQ 6331G-150A

Serial number: PW130-00001 – PW130-99999

is in conformity with the relevant safety and health requirements of directives **2006/42/EC** (Machinery directive), **2014/30/EU** (Electromagnetic compatibility), **2011/65/EU** (RoHS directive) and **2000/14/EC** (Noise directive) including amendments.

Safety and health requirements assessment was done according to following standards and specifications:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A12:2017	EN 60335-2-79:2012	EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	EN 55014-2:2015	
EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013	EN 61000-3-11:2000

Measured sound power level: 83.1 dB(A)

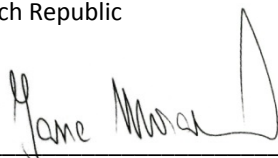
Guaranteed sound power level: 86.0 dB(A)

Conformity assessment procedure followed: Annex V of Noise directive 2000/14/EC

Technical file:

Mountfield a.s., Technical department, Všechnomy 56, 251 63 Strančice, Czech Republic

Date/signature: 30. 04. 2018


Jana Moravová
CEO Mountfield a.s.

EU Prohlášení o shodě

My, společnost Mountfield, a.s., Mirošovická 697, 25164 Mnichovice, tímto prohlašujeme ve výhradní odpovědnosti, že výrobek

Vysokotlaký čistič
PATRIOT PW 130
model YLQ 6331G-150A

Sériové číslo: PW130-00001 – PW130-99999

na který se toto prohlášení vztahuje, odpovídá příslušným bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic **2006/42/ES** (Směrnice o strojích), **2014/30/EU** (Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě), **2011/65/EU** (Směrnice RoHS) a **2000/14/ES** (Směrnice o hluku) včetně změn.

Při aplikaci bezpečnostních a zdravotních požadavků, uvedených ve jmenovaných směrnicích ES byly využity následující normy a/nebo technické specifikace:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A12:2017	EN 60335-2-79:2012	EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	EN 55014-2:2015	
EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013	EN 61000-3-11:2000

Měřená hladina akustického výkonu: 83,1 dB(A)

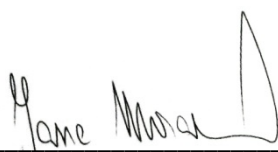
Garantovaná hladina akustického výkonu: 86,0 dB(A)

Řízení k prohlášení o shodě podle přílohy V směrnice 2000/14/ES

Uložení technické dokumentace:

Mountfield a.s., Technický odbor, Všechnomy 56, 251 63 Strančice

Datum/podpis výrobce: 30. 04. 2018


Jana Moravová
generální ředitelka Mountfield a.s.

EU Prehlásenie o zhode

My, spoločnosť Mountfield, a.s., Mirošovická 697, 25164 Mnichovice, týmto prehlasujeme výhradnú zodpovednosť, že výrobok

Vysokotlakový čistič

PATRIOT PW 130

model YLQ 6331G-150A

Sériové číslo: PW130-00001 – PW130-99999

na ktorý sa toto prehlásenie vzťahuje, zodpovedá príslušným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc **2006/42/ES** (Smernica o strojoch), **2014/30/EU** (Smernica o elektromagnetickej kompatibilite), **2011/65/EU** (Smernica RoHS) a **2000/14/ES** (Smernica o hluku) vrátane zmien.

Pri aplikácii bezpečnostných a zdravotných požiadavkou, uvedených v menovaných smerniciach ES boli využité nasledovné normy a/alebo technickej špecifikácie:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A12:2017

EN 60335-2-79:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-11:2000

Meraná hladina akustického výkonu: 83,1 dB(A)

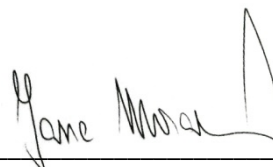
Garantovaná hladina akustického výkonu: 86,0 dB(A)

Konanie k prehláseniu o zhode podľa prílohy v smernici 2000/14/ES

Uloženie technickej dokumentácie:

Mountfield a.s., Technický odbor, Všechnomy 56, 251 63 Strančice

Dátum/podpis výrobcu: 30. 04. 2018



Jana Moravová
generálna riaditeľka Mountfield a.s.

Mountfield a.s.
Mirošovická 697
251 64 Mnichovice
Česká republika